

WORLD CRUISING CLUB

INFORMAZIONE DELL'ARC

ARC 2012



ARC CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE PROVVISORIE

Date e Percorso	2
Regolamento di Regata ISAF	2
Iscrizioni	2
Requisiti	2
Crociera di Qualificazione	2
Ispezione delle Dotazioni di Sicurezza	2
tariffe degli Ormeggi	2
Quote d'Iscrizione	2
Pagamento delle Quote d'Iscrizione	3
Sconti	3
Maggiorazioni per Pagamenti in Ritardo	3
Divisioni	3

REQUISITI DELLE DOTAZIONI DI SICUREZZA

Requisiti Generali	4
SEZIONE UNO: Dotazioni di Sicurezza Obbligatorie	4
SEZIONE DUE: Dotazioni di Sicurezza Raccomandate	6
APPENDICE 1: Contenuto della Grab Bag	7
APPENDICE 2: Allenamento dell'Equipaggio	7

WORLD CRUISING CLUB CONDIZIONI GENERALI

Oggetto	8
Assicurazione	8
Comunicazioni a Lunga Distanza	8
Rilevamento della Posizione	9
Skippers Briefing	9
Identificazione	9
Motori	10
Dichiarazione di Arrivo	10
Premi	10
Sponsorizzazione	11
Pubblicità	11
Gran Pavese	11
Rimborsi	11
Cancellazioni	12
Responsabilità dello Skipper	12
Responsabilità	12
Diritti Audiovisivi	12
Logotipo de gli Eventi	12
Traduzione e Legge Competente	13
Squalifica	14

WORLD CRUISING CLUB

CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE PROVVISORIE



ARC 2012

ARC-1. DATE E PERCORSO

La Competizione partirà da Las Palmas di Gran Canaria domenica 25 novembre 2012 alle ore 13.00, a sud dell'entrata del porto di Las Palmas. Si daranno dettagliate indicazioni per la partenza nello Skippers Briefing il giorno precedente la partenza. Dalla partenza, la rotta lascia Gran Canaria a dritta e Saint Lucia a sinistra, per terminare nella Rodney Bay, Saint Lucia. La distanza approssimativa è di 2.800 miglia nautiche. I dettagli relativi all'avvicinamento a Saint Lucia e al finale della competizione saranno forniti durante lo Skippers Briefing il giorno prima della partenza. La Competizione terminerà ufficialmente alle 18.00 ora locale (2200 UTC) di venerdì 21 di dicembre 2012; le imbarcazioni che arriveranno a Saint Lucia dopo questo orario saranno considerate escluse della competizione. La consegna dei premi dell'ARC avrà luogo alle 17.00 ora locale di sabato 22 dicembre 2012.

ARC-2. REGOLAMENTO DI REGATA

Per le imbarcazioni appartenenti alla Divisione II Regata e la Divisione VIII Invitati alla Regata, si applicheranno le Regole di Regata ISAF dal momento dell'avviso di partenza della Divisione Regata fino alla partenza della Divisione Crociera.

ARC-3. ISCRIZIONI

Il numero massimo d'iscrizioni ammesse sarà di 225 imbarcazioni. Sarà istituita una lista d'attesa se e quando le richieste d'iscrizioni superano il numero limite

ARC-4. REQUISITI

- Divisione I Crociera e Divisione II Regata sono aperte a yachts monoscafo la cui lunghezza è compresa tra gli 8.23m e i 18.29m LFT
- Divisione IV Multiscafi è aperta a yachts pluriscafo la cui lunghezza è compresa tra gli 8.23m e i 18.29m LFT
- Divisione VII Invitati e Divisione VIII Invitati alla Regata sono aperte a yachts monoscafo la cui lunghezza è compresa tra i 18.3m e i 25.91m LFT
- La LFT (length overall) è definita come l'effettiva lunghezza dello yacht, includendo eventuali pulpito, bompresso, buttafuori, tangone, balcone di poppa, argano, tender e timone posizionato esternamente.
- Le imbarcazioni comprese nella Divisione II Regata e la Divisione VIII Invitati alla Regata dovranno possedere un numero SSSN (Safety and Stability Screening Number) non inferiore a 30. Questo requisito potrà essere rimpiazzato da valori minimi di STIX (Stability Index) o AVS (Angolo di Scomparsa della Stabilità) calcolati in base alla norma ISO 12217/2 equivalenti.

- Gli organizzatori si riservano il diritto di rifiutare o cancellare la partecipazione di qualsiasi imbarcazione che secondo la loro opinione infrange lo spirito della Regata rendendo nota la motivazione di tale decisione.

ARC-5. CROCIERA DI QUALIFICAZIONE

Tutte le imbarcazioni devono arrivare a Las Palmas in maniera autonoma o aver completato una crociera di qualificazione di almeno 500 miglia nautiche nei dodici mesi precedenti la partenza della competizione.

ARC-6. ISPEZIONE DELLE DOTAZIONI DI SICUREZZA / ARRIVO A LAS PALMAS

L'ufficio dell'ARC apre alle ore 10.00 del lunedì 12 novembre 2012; tutte le imbarcazioni dovranno essere pronte e disponibili a Las Palmas per essere sottoposte all'Ispezione delle Dotazioni di Sicurezza non più tardi di domenica 18 novembre.

ARC-7. TARIFFE DEGLI ORMEGGI

La quota d'iscrizione include due giorni di ormeggio gratuito dopo l'arrivo a Saint Lucia con uno sconto del 15% nei giorni successivi e consecutivi all'arrivo. Ci potrebbero essere anche altri sconti prima della partenza e dopo l'arrivo.

ARC-8. QUOTE D'ISCRIZIONE

La quota d'iscrizione include:

Pre-event

- Cartellina informativa dell'ARC per gli skipper e pacchetto di conferma (include le offerte speciali)
- Bandiera dell'ARC
- Newsletter dell'ARC (4 prima dell'evento) - consigli circa la partecipazione e le attrezzature
- Sconti negli approdi delle marine lungo la rotta per le Isole Canarie
- Carte nautiche e Portolani – Servizio per ordini scontati
- Accesso al forum internet dei partecipanti alla WCC
- Calcolo del WCC Handicap Rating

Las Palmas

- Pacchetto di benvenuto
- Striscione con numero ARC
- Un numero della rivista Yachting World Magazine
- Informazioni turistiche di Gran Canaria
- Programma di seminari (attrezzature, navigazione d'emergenza, condizioni meteo atlantiche, approvvigionamenti, pronto soccorso)
- Dimostrazioni per la sicurezza (elicottero SAR, accensione razzi di emergenza, modalità di utilizzo della

WORLD CRUISING CLUB

CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE PROVVISORIE: ARC 2012

zattera di salvataggio)

- Nutrito programma sociale
- Skippers' Briefing (informazioni meteorologiche)
- Festa di benvenuto
- Festa di commiato (cocktail)
- Club bambini (una settimana - per bambini di età 6-16 anni)

The Traversata

- Radio Net' per la segnalazione della posizione
- Bollettino meteorologico giornaliero
- Rilevamento della posizione dello yacht, include affitto di un navigatore Iridium Tracker (versando un deposito di sicurezza)
- Visualizzazione delle posizioni di gara nel sito web dell'evento ARC

Saint Lucia

- Benvenuto all'arrivo – cocktail al rum, cesto di frutta fresca, informazioni turistiche locali
- Nutrito programma sociale
- Cerimonia di premiazione ARC
- Due giorni di ormeggio gratuito dopo l'arrivo, e sconto del 15% nei giorni successive e consecutivi all'arrivo
- Seminari su temi relativi alla crociera dei Caraibi

Quote d'iscrizione:

Divisione I, II, III e IV, yachts compresi tra:

8.23 - 10.29m LFT	£775
10.3 - 13.29m LFT	£925
13.3 - 16.29m LFT	£1075
16.3 - 18.29m LFT	£1225
Divisione V e VI	£1750
Divisione VII e VIII	£1375

La LFT è definita come l'effettiva lunghezza dello yacht, includendo eventuali pulpito, bompresso, buttafuori, tangone, balcone di poppa, argano, tender e timone posizionato esternamente.

I multiscafi (nelle Divisioni IV e V) dovranno pagare un supplemento di £100

ARC-9. PAGAMENTO DELLE QUOTE D'ISCRIZIONE

La richiesta di partecipazione deve essere accompagnata dal completo pagamento delle quote d'iscrizione, meno gli sconti che possano essere applicati.

ARC-10. QUOTE DELL'EQUIPAGGIO

Si pagherà una tariffa aggiuntiva di £75 per ogni persona a bordo incluso lo skipper. I bambini di età inferiore ai 6 anni al 1° di ottobre 2012 saranno esenti dalla quota. La responsabilità del pagamento delle quote dell'equipaggio sarà dello skipper.

Le tariffe per l'equipaggio pagate individualmente al World Cruising Club sono soggette ad un aumento per le spese di amministrazione di £10 per ogni iscritto.

ARC-11. SCONTI

Si applicherà uno sconto del 5% sulle quote d'iscrizioni ai pagamenti effettuati prima del 15 gennaio 2012. Questo sconto non si applica alle quote dell'equipaggio.

ARC-12. MAGGIORAZIONI PER PAGAMENTI IN RITARDO

- a. Le quote di partecipazione pagate dopo il 30 giugno 2012, o ricevute nell'ufficio della città di Cowes successivamente a questa data, subiranno un aumento del 10%.
- b. Le quote di partecipazione e/o le quote dell'equipaggio pagate dopo il 1° di ottobre 2012, o ricevute nell'ufficio della città di Cowes successivamente a questa data, subiranno un aumento del 25%.

ARC-13. DIVISIONI

La Regata sarà composta dalle seguenti Divisioni:

Divisione I Cruising (Crociera)

Divisione II Racing (Regata)

Divisione III Motorsailing (Navigazione a Motore)

Divisione IV Multihulls (Multiscafi)

Divisione V Open (Libera)

Divisione VI Motor boats (Barche a Motore)

Divisione VII Invitation (Invitati)

Divisione VIII Invitation Racing (Invitati alla Regata)

ARC-14. COMITATO ARC

Data la lunga distanza tra il punto di partenza e quello d'arrivo, la Regata si avvarrà di due comitati, uno a Las Palmas e uno a Saint Lucia. Ognuno dei comitati conterà la presenza di due rappresentanti del World Cruising Club. A Las Palmas il comitato includerà anche un rappresentante del Patronato de Turismo de Gran Canaria (Ente Nazionale per il Turismo di Gran Canaria) e un rappresentante della federazione locale di vela. A Saint Lucia il comitato includerà un rappresentante del St. Lucia Yacht Club e uno del Saint Lucia Tourist Board (Ente Nazionale per il Turismo di Saint Lucia).

ARC-15. DEFINIZIONI

Ai fini delle Condizioni di Partecipazione Provvisorie all'ARC2012, o di qualsiasi altro materiale pubblicato dagli organizzatori, si specifica il significato dei seguenti termini: "Regata" fa riferimento all'Atlantic Rally for Cruisers, conosciuto come ARC2012. "Logotipo ARC" indica il logotipo della competizione consistente nell'icona della World Cruising Club Ltd. e le lettere ARC, come utilizzate dagli organizzatori.

Numero 1, datato 1 di settembre 2011

WORLD CRUISING CLUB

REQUISITI DELLE DOTAZIONI DI SICUREZZA



2012

I seguenti Requisiti delle Dotazioni di Sicurezza sono stati stabiliti al fine di garantire un livello minimo di sicurezza per le imbarcazioni partecipanti agli eventi di World Cruising Club.

Il Regolamento Speciale dell'ISAF per la Vela d'Altura (ISAF Offshore Special Regulations) è stato utilizzato come linea guida per creare le seguenti norme.

Per la Divisione II Racing (Regata) e la Divisione VIII (Invito Regata) saranno applicate le ISAF Offshore Special Regulations per la Categoria 1 e richiesti i presenti Requisiti delle Dotazioni di Sicurezza.

I suddetti Requisiti delle Dotazioni di Sicurezza non possono rimpiazzare norme di sicurezza più ampie richieste dal paese di appartenenza o dal paese di bandiera dell'imbarcazione, dalle autorità marittime o dagli organismi di regolamentazione competenti.

I proprietari che avessero l'intenzione di ospitare a bordo passeggeri o membri dell'equipaggio paganti dovranno prendere in considerazione le norme del proprio paese o del paese di bandiera erogate dagli organismi di regolamentazione competenti.

Le norme si dividono in due sezioni:

Sezione Prima - Dotazioni di Sicurezza Obbligatorie

Tutti questi elementi dovranno incontrarsi a bordo dell'imbarcazione e saranno sottoposti ad una Ispezione delle Dotazioni di Sicurezza prima della partenza. Il mancato rispetto dei Requisiti delle Dotazioni di Sicurezza potrà comportare la squalifica dall'evento.

Sezione Due - Dotazioni di Sicurezza Raccomandate

Le apparecchiature e le raccomandazioni elencate in questa sezione non sono obbligatorie però sono vivamente consigliate dagli organizzatori dell'evento. L'Ufficiale incaricato alle Ispezioni delle Dotazioni di Sicurezza sarà a disposizione dell'equipaggio per la spiegazione dei seguenti punti durante l'ispezione.

REQUISITI GENERALI

È esclusiva responsabilità di ciascuno skipper garantire tutte le necessarie misure di sicurezza riguardanti la propria persona e l'equipaggio.

La manutenzione ordinaria di tutte le attrezzature che la necessitano deve essere aggiornata e garantita per tutta la durata dell'evento (il Certificato di Prova della zattera di salvataggio sarà richiesto durante l'Ispezione delle Dotazioni di Sicurezza).

Tutte le attrezzature di sicurezza trasportate devono:

- essere di tipo, misura e capacità adeguati alle dimensioni dello yacht e dell'equipaggio
- funzionare correttamente
- essere facilmente accessibili

Tutti i membri dell'equipaggio dovranno essere a conoscenza del funzionamento di tutte le attrezzature di sicurezza e della loro corretta sistemazione nella barca

SEZIONE UNO

DOTAZIONI DI SICUREZZA OBBLIGATORIE

Zattera di Salvataggio una zattera di salvataggio autogonfiabile omologata (appositamente disegnata per il salvataggio) con capienza non inferiore al numero di persone a bordo, che appartenga a uno dei seguenti modelli:

- i. Un modello in conformità alla norma "ISO Standard 9650" Tipo 1, Gruppo A con service Pack 1 (> 24 ore) o equivalente dotato di service Pack 2 (< 24 ore) e borsa di emergenza, o
- ii. Un modello "ISAF" in conformità con l'Appendice A, Parte II del Regolamento Speciale dell'ISAF per la Vela d'Altura 2006-2007 (ISAF Offshore Special Regulations), più una dotazione di cibo e acqua equivalente al modello del punto (i) sopra riportato, o
- iii. Un modello SOLAS (Capitolo IV, Codice LSA 1997) contenente un pacco SOLAS A.

Le zattere di salvataggio non dotate all'esterno di gancio idrostatico dovranno essere pronte per essere lanciate in acqua in 15 secondi. Ogni zattera dovrà possedere un

WORLD CRUISING CLUB

REQUISITI DELLE DOTAZIONI DI SICUREZZA : 2012

certificato d'ispezione in vigore emesso dal fabbricante o da un agente autorizzato che non dovrà scadere prima del termine della Regata. Il suddetto certificato o una sua copia dovrà trovarsi sempre a bordo dell'imbarcazione [vedi sito internet dell'ISAF (www.sailing.org/documents/special-regs.php) per consultare il testo integrale del Regolamento Speciale dell'ISAF per la Vela d'Altura - ISAF Offshore Special Regulations].

VHF un ricetrasmittitore radio VHF con una potenza minima di 25 W in grado di trasmettere su tutte le frequenze standard internazionali e con un altoparlante nel pozzetto. La radio dovrà avere un'antenna sistemata nella testa dell'albero. Dovrà anche disporre di un'antenna di emergenza.

Equipaggiamento per le comunicazioni a lunga distanza una radio SSB (con modem Pactor) o sistema di comunicazione satellitare capace di inviare e ricevere messaggi email durante la navigazione. Questo paragrafo non si applica alla Rally Portugal.

EPIRB localizzatore di emergenza EPIRB (Emergency Position Indicating Radio Beacon). Un EPIRB satellitare approvato da SOLAS attivato manualmente o dall'acqua che trasmette a 406 MHz e con un trasmettitore a 121,5 MHz per guida locale correttamente registrato con l'autorità appropriata (il beacon di localizzazione personale non sostituisce la necessità dell'EPIRB dello yacht).

Riflettore Radar Passivo installato permanentemente a non meno di 5 metri (15 feet) sopra la coperta. I Riflettori Radar ottaedrici devono avere una misura minima della diagonale di 18" (457 mm). Se non ottaedrico, deve avere una certificazione che documenti una RCS (Radar Cross-Section, sezione radar trasversale) minima di 10 mq. Riflettori cilindrici più piccoli non soddisfano questo requisito RCS (l'uso di un moltiplicatore di segnale radar non sostituisce la necessità di un riflettore radar passivo).

AIS dovrà essere installato almeno un ricevitore AIS (Automatic Identification System, sistema di identificazione automatica). Si consiglia un transponder di classe A.

Razzi devono essere conformi alle norme SOLAS e, alla data del termine dell'evento, non dovranno avere superato la data di scadenza stampata. I razzi devono essere riposti in un contenitore a tenuta stagna, insieme a guanti e occhiali protettivi, in un numero minimo di:

6 razzi a paracadute rossi	4 razzi a mano bianchi
4 razzi a mano rossi	2 fumogeni arancioni

Salvagente Anulari a portata di mano del timoniere e pronti all'immediato uso::

- Un salvagente anulare con una spera o un lifesling (imbragatura di salvataggio) senza spera con una luce ad accensione automatica e un fischietto, e
- Un salvagente anulare o un MOB Module (segnalatore di uomo a mare), dotato di un fischietto, una spera, una luce ad accensione automatica e un'asta con bandiera (danbuoy, asta uomo a mare).

Almeno un tipo di salvagente deve essere un lifesling (imbragatura di salvataggio) o avere il galleggiamento composto interamente da materiale permanente (ad esempio di schiuma). Tutti i dispositivi salvagente gonfiabili e l'asta "uomo a mare" devono essere testati a intervalli previsti dalle istruzioni fornite dal produttore. Tutti i salvagente devono riportare il nome dell'imbarcazione e devono essere dotati di un materiale riflettente di tipo marino.

Pompa di Sentina una pompa di sentina manuale adeguatamente installata e manovrabile dalla coperta anche quando le discese e boccaporti sono chiusi (si raccomanda installare una pompa di sentina supplementare, manovrabile da sottocoperta) Sempre che non siano permanentemente assicurate alla pompa di sentina, le maniglie della stessa devono essere dotate di una cima (adeguatamente fissata) e di un fermo o di un altro dispositivo simile atto a prevenirne la perdita accidentale.

Fanali di Navigazione i fanali di navigazione devono essere installati in modo tale che la loro visualizzazione rispetti in ogni momento il Regolamento Internazionale per la Prevenzione degli Abbordi in mare (International Regulations for Preventing Collision at Sea). Sono obbligatori due set di fanali indipendenti. Per esempio, un set di fanali primario (fanali laterali e di poppa) e un set di fanali secondario (fanale tricolore sulla testa d'albero); non è ammesso l'utilizzo di torce elettriche a batteria e luci portatili. Inoltre bisognerà essere forniti di lampadine di rispetto del corretto wattaggio.

Luce di Ricerca ad Alta Intensità una torcia ad alta intensità, robusta, a tenuta stagna, alimentata dalle batterie dell'imbarcazione, immediatamente disponibile nella cabina di pilotaggio per l'uso sul ponte, con lampadine di ricambio. La luce di ricerca deve essere idonea all'uso continuo. Se ricaricabile, la luce di ricerca dovrà essere in grado di funzionare durante la ricarica

Giubbotto Salvagente combinato con Cintura di Sicurezza Deve possedere un fischietto, una luce, il nome dell'imbarcazione (giubbotto salvagente con il nome del proprietario), materiale riflettente di tipo marino, cinghia inguinale o cosciale e una cima di sicurezza non

più lunga di 2 metri (6'6") con un moschettone di sicurezza nelle due estremità (si raccomanda di porre un secondo moschettone nel punto centrale della corda). Inoltre dovranno essere portati un kit di ricarica e bombole di gas di ricambio appropriate per ciascun giubbotto salvagente. Per gli yacht di bandiera USA il giubbotto gonfiabile combinato con cintura di sicurezza deve essere del Tipo 1 approvato dall'USGC; in alternativa, qualora si portino PFD (Personal Flotation Device, giubbotti salvagenti) di Tipo 1 intrinsecamente galleggianti, dovrà anche essere portato un giubbotto gonfiabile con cintura di sicurezza per navigazione d'altura (preferibilmente del Tipo II approvato dall'USGC). Ciascun membro dell'equipaggio dovrà essere dotato di un giubbotto salvagente combinato con cintura di sicurezza.

Punti di Fissaggio collegati alle piastre del ponte bullonate o saldate, o simili, in posizioni vicine al timone, permettono all'equipaggio di fissarlo salendo sul ponte e di staccarlo dopo che si è scesi.

Equipaggiamenti Pesanti Tutti gli equipaggiamenti pesanti (ancora, batterie, bombole di gas e fornelli) devono essere solidamente assicurati per prevenire incidenti dovuti ai coricamenti laterali della barca e/o ad eventuali capovolgimenti.

I seguenti equipaggiamenti dovranno essere presenti a bordo dell'imbarcazione:

- Grab bag (Borsa di emergenza supplementare) (vedi Appendice 1)
- Sistema di governo di emergenza
- Doppie draglie (lifeline)/guardrail debitamente assicurate e tese attorno a tutto il perimetro della coperta
- Cavi di sicurezza/jackline a dritta e a babordo nella sezione di coperta
- Estintori (almeno due)
- Coperta ignifuga (si deve trovare vicino alla cucina)
- Tavole verticali di chiusura dell'apertura di accesso alle discese in grado di poter chiudere in maniera efficace, dotate di una cima di sicurezza che ne prevenga la perdita accidentale
- Tappi di legno dolce collocate/fissati in prossimità delle aperture dello scafo e di dimensioni adeguate per eventuali riparazioni (al di sopra e al di sotto del livello dell'acqua)
- Una cima galleggiante di 15–25 metri di lunghezza (50–75 ft), facilmente reperibile dal pozzetto
- Una torcia/faro di ricerca ad alta intensità impermeabile con batterie e lampadine di ricambio
- Barra di emergenza o dispositivo di governo alternativo
- Seghetto con lama di ricambio (cesoie per yacht con cavi

in acciaio)

- Cassetta e manuale per il pronto soccorso
- Como da nebbia
- Almeno due buglioli di costruzione robusta dotati di una cima, della capacità minima di almeno 9 litri (2 galloni)
- Ecoscandaglio e indicatore di velocità/distanza

SEZIONE DUE

DOTAZIONI DI SICUREZZA RACCOMANDATE

Si raccomanda che le seguenti dotazioni siano presenti a bordo dell'imbarcazione:

- Una dinghy (imbarcazione monoposto) con rispettivi remi
- Ricetrasmittitore VHF portatile
- Almanacco nautico
- Carte nautiche, Portolani ed Elenco dei fari e fanali del percorso della competizione
- Sestante e tavole
- Tormentina
- Una randa di cappa o un terzarolo nella vela maestra
- Una seconda pompa di sentina manuale manovrabile da sottocoperta
- Razzi a paracadute bianchi (per illuminare eventuali manovre di Ricerca e Soccorso)
- Scassa dell'albero: il piede dell'albero deve essere solidamente fissato alla scassa o ad una struttura adiacente
- Spera o ancora galleggiante: è vivamente raccomandata una spera da filare da poppa o in alternative un'ancora galleggiante o un'ancora a paracadute da filare da prua per ridurre i rischi di capovolgimento in condizioni meteorologiche difficili.

È vivamente raccomandabile che ogni membro dell'equipaggio sia dotato di un coltello durante la navigazione.

APPENDICE 1

CONTENUTO DELLA GRAB BAG (BORSA DI EMERGENZA SUPPLEMENTARE)

Ogni yacht deve essere dotato, per ogni gommone di salvataggio, di una Grab Bag (Borsa di Emergenza Supplementare), provvista del seguente contenuto minimo raccomandato, che non dovrà necessariamente aggiungersi agli articoli richiesti dal Regolamento sull'Equipaggiamento di Sicurezza. La Borsa di Emergenza è il posto più idoneo per riporre tali articoli, che potranno essere facilmente reperiti e velocemente trasferiti sul gommone di salvataggio. La Borsa di Emergenza dovrebbe essere galleggiante, riportare il nome dello yacht ed essere provvista di sagola e moschettone.

- Ancora galleggiante supplementare e relativa cima di sicurezza
- Due apriscatole di sicurezza (se necessarie al contenuto del bagaglio)
- Ricetrasmittitore VHF impermeabile portatile
- Torcia elettrica impermeabile con batterie e lampadina di riserva
- EPIRB
- Cassetta del Pronto Soccorso, comprensiva di protezione solare ed eventuali medicinali per condizioni mediche preesistenti.
- Un recipiente in plastica graduato ai 10, 20 e ai 50 cm³
- Due bastoncini luminosi Cyalume o due lampade galleggianti impermeabili
- Uno specchietto per segnalazioni diurne e un fischietto per le segnalazioni di emergenza
- Due razzi a paracadute e due razzi a mano, entrambi a luce rossa e a norma SOLAS
- Alimenti ad alto potere energetico
- Acqua potabile supplementare in apposito contenitore sigillato o dissalatore manuale completo di bicchieri o contenitori per acqua
- Filo di nylon, borse di polietilene e farmaci per il mal di mare

APPENDICE 2

ALLENAMENTO DELL'EQUIPAGGIO

Lo skipper e al meno uno dei membri dell'equipaggio devono avere avuto una preparazione specifica teorico-pratica per lo meno nei cinque anni precedenti alla partenza dell'evento al riguardo dei seguenti argomenti. La ORC raccomanda che tutti i membri dell'equipaggio abbiano avuto questa formazione.

- Cura e manutenzione delle dotazioni di sicurezza
- Zattere di salvataggio
- Velatura di cappa
- Prevenzione ed estinzione incendi a bordo
- Controllo e riparazione di danni e avarie a bordo
- Navigazione con cattivo tempo (comportamenti e regole), boat handling (gestione delle manovre e della barca), spere
- Prevenzione e recupero dell'uomo in mare
- Assistenza ad altre imbarcazioni
- Ipotermia
- Pronto soccorso
- Conoscenza delle procedure di ricerca, soccorso e salvamento
- Utilizzo degli equipaggiamenti per le comunicazioni (VHF, GMDSS, satcoms - comunicazioni via satellite -, ecc.)
- Previsioni Meteo

WORLD CRUISING CLUB

CONDIZIONI GENERALI



Numero 8: 15 da Settembre 2011

WCC-1. OGGETTO

Le presenti Condizioni Generali regolano gli eventi organizzati dal World Cruising Club, il cui principale scopo è quello di dare vita a manifestazioni veliche per yacht da crociera. I nostri eventi inoltre si propongono di essere una fonte di contatti, norme, conoscenze, esperienze e amichevoli competizioni, dando la possibilità di partecipare ad un viaggio più gestibile, divertente e sicuro per il regatista di crociera d'altura.

WCC-2. CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE PROVVISORIE

Le Condizioni di Partecipazione Provvisorie vengono fornite separatamente a seconda degli specifici eventi e devono essere lette congiuntamente con le presenti Condizioni Generali.

WCC-3. REGOLE

Gli eventi del World Cruising Club saranno disciplinati dalle disposizioni dettate dal Regolamento Internazionale per Prevenire gli Abbordi in Mare (International Regulations for Preventing Collisions at Sea) del 1972 (modificato nel 2007), dalle presenti Condizioni Generali, dai Requisiti delle Dotazioni di Sicurezza, dalle Condizioni di Partecipazione all'evento e dalle Istruzioni di Regata impartite prima della partenza. Negli eventi in cui vi è una divisione Racing (Regata), si applicano in determinate circostanze le Racing Rules for Sailing come si specifica nelle Condizioni di Partecipazione all'evento; per la Categoria 1 (Monohull - Monoscafo) saranno applicate le Offshore Special Regulations dell'ISAF (Gennaio 2010 – Dicembre 2011).

WCC-4. PROPRIETÀ DELL'IMBARCAZIONE

Il proprietario dello yacht dovrebbe trovarsi a bordo dell'imbarcazione durante la Regata. Se lo yacht dovesse essere condotto da una persona diversa dal proprietario, il responsabile dell'imbarcazione deve essere in possesso di un permesso sottoscritto dal proprietario per partecipare alla Regata. Gli yachts la cui proprietà è di una società, club o associazione possono partecipare alla Regata se in possesso di una lettera di autorizzazione o delega dei proprietari che autorizza la partecipazione, la quale deve essere inviata con debita anticipazione agli organizzatori dell'evento. Gli yachts noleggiati per la competizione dovranno essere in possesso di una copia del contratto charter (contratto di noleggio) al momento dell'iscrizione alla Regata.

WCC-5. ASSICURAZIONE

- i. Tutti I proprietari delle imbarcazioni hanno l'obbligo di essere in possesso di una polizza assicurativa di responsabilità civile per danni contro terzi valida per le regate, che copra la partecipazione all'Evento del World Cruising Club dal momento dell'arrivo al porto di partenza fino all'arrivo al porto di destinazione.
- ii. I proprietari delle imbarcazioni hanno la responsabilità di assicurarsi che i fornitori della polizza siano pienamente consapevoli di avere emesso un'assicurazione relazionata con la partecipazione all'Evento del World Cruising Club, per il percorso di gara pubblicato e per le Condizioni di Partecipazione alla Regata, tanto nella Divisione Cruising (Crociera) come nella Divisione Racing (Regata).
- iii. La polizza di assicurazione valida o una sua copia deve essere sempre presente a bordo dell'imbarcazione in modo tale che si possa esibire al momento della Registrazione, prima dell'inizio dell'evento.
- iv. I proprietari delle imbarcazioni sono tenuti a garantire l'effettuato pagamento di tutte le quote riguardanti l'assicurazione prima dell'inizio della competizione e il rispetto dei termini, le condizioni e le garanzie contenute nella polizza d'assicurazione al fine di garantire che la copertura assicurativa sia valida in ogni momento dello svolgimento della regata.
- v. I proprietari delle imbarcazioni sono tenuti a garantire la loro conformità con tutte le leggi e gli obblighi imposti dallo Stato di bandiera della nave.
- vi. È raccomandabile che ogni membro dell'equipaggio possieda una polizza assicurativa di viaggio personale la quale comprenda una copertura per la navigazione off-shore (navigazione d'altura)

WCC-6. L'EQUIPAGGIO E LA SUA PREPARAZIONE

- i. Il numero minimo di membri dell'equipaggio deve essere di due (compreso lo skipper). Il numero massimo non deve superare il numero di cuccette di cui è dotata l'imbarcazione.
- ii. Lo skipper e almeno un membro dell'equipaggio devono aver frequentato corsi di addestramento descritti nell'Appendice 2. I partecipanti possono mettersi in contatto con gli organizzatori per ricevere informazioni sui corsi disponibili.
- iii. World Cruising Club ritiene che la sicurezza di tutti i partecipanti alla competizione sia fondamentale.

Assicurare una formazione adeguata al personale di regata è responsabilità dello skipper. Per garantire che gli Skippers abbiano preso in considerazione tutti i fattori fondamentali che influenzano la sicurezza a bordo e che l'equipaggio abbia eseguito prima della partenza un minimo allenamento rispetto alle norme di sicurezza durante la navigazione, verrà rilasciato agli Skipper una Dichiarazione di Sicurezza Pre-Partenza. La Dichiarazione deve essere utilizzata dall'equipaggio come un pro-memoria e deve essere firmata dallo Skipper prima della partenza e restituita agli organizzatori.

WCC-7. REGATA DI QUALIFICAZIONE

Ogni imbarcazione deve avere completato una Regata di Qualificazione dell'appropriata distanza come specificato nelle Condizioni di Partecipazione Provvisorie all'Evento.

WCC-8. COMUNICAZIONI A LUNGA DISTANZA

Le norme contenute nel seguente paragrafo non si applicano all'ARC Portugal o Malts Cruise.

- i. **Sistema di comunicazioni in mare** World ARC, ARC & ARC Europe. Gli yachts devono essere in grado di inviare e ricevere messaggi e-mail durante la navigazione in mare, sia attraverso canale radio HF radio (con un modem Pactor) o sistema satellitare)
- ii. **Radio SSB**
 - a. World-ARC. Gli yachts devono essere muniti di un Radio Ricetrasmittitore SSB o HF ad uso nautico con una gamma operativa di 2-22 MHz..
 - b. ARC, ARC Europe, Caribbean 1500 e Atlantic Cup. Si raccomanda vivamente agli yachts partecipanti di dotarsi di radio SSB per consentire la connessione alla Radio Net (rete radio dell'ARC) durante la traversata atlantica.
- iii. **Rete Radio Quotidiana** delle World-ARC, ARC, ARC Europe, Caribbean 1500 e Atlantic Cup, una chiamata radio quotidiana sarà inoltre effettuata nella flotta su frequenze VHF e SSB. Ciò avviene per motivi di sicurezza e lo scopo principale è di assistere in caso di emergenze gravi.

WCC-9. RILEVAMENTO DELLA POSIZIONE

World Cruising Club fornirà un sistema di rilevamento satellitare della posizione degli yacht, come descritto in modo dettagliato nelle Condizioni di Partecipazione all'evento. Le posizioni saranno visualizzate sul sito web ufficiale dell'evento. Ai partecipanti sarà richiesto di siglare un contratto di noleggio che entrerà in vigore a partire da una data specificata alla fine dell'evento, e dopo tale data i partecipanti dovranno pagare un costo settimanale

fino a quando l'unità non è restituita agli organizzatori. Gli yacht che non stipuleranno tale contratto di noleggio o che non forniranno dati della carta di credito validi, saranno spostati nella Open Division, in cui non ci sono risultati.

WCC-10. ORMEGGIO

Agli yachts iscritti non si può assicurare un ormeggio individuale e gli si potrebbe essere chiesto di effettuare un ormeggio in andana. Gli organizzatori si riservano il diritto di assegnare gli ormeggi agli yachts in arrivo nel porto e di predisporre spostamenti durante la sosta nel caso in cui fossero necessari. Gli yacht che si dovessero allontanare dagli ormeggi designati sono tenuti ad informare gli organizzatori rispetto a la loro nuova posizione. In caso del mancato rispetto degli ormeggi stabiliti dagli organizzatori si può incorrere nella squalifica della manifestazione

WCC-11. ISPEZIONE DELLE DOTAZIONI DI SICUREZZA

Tutte le imbarcazioni potrebbero essere sottoposte ad una Ispezione delle Dotazioni di Sicurezza prima dell'inizio dell'evento, durante il periodo specificato nelle Condizioni di Partecipazione all'Evento. L'ispettore oltre a verificare la presenza di tutti gli elementi elencati nella lista dei Requisiti delle Dotazioni di Sicurezza potrà anche verificare la veridicità delle misurazioni fornite e dichiarate nel Modulo d'Iscrizione per il calcolo del yacht's rating (stazza di regata). Le imbarcazioni ritenute non idonee al controllo saranno invitate al ritiro dalla Regata e la decisione degli organizzatori sarà inappellabile. La quota d'iscrizione e le quote dell'equipaggio saranno totalmente rimborsate.

WCC-12. SKIPPERS BRIEFING

Lo skipper o un suo rappresentante e un membro dell'equipaggio di ogni una delle imbarcazioni partecipanti all'evento dovrà partecipare allo Skippers Briefing nella giornata precedente alla partenza. La mancata presenza potrà essere considerata motivo di squalifica.

WCC-13. IDENTIFICAZIONE

- i. **Numero di regata dell'imbarcazione** Ogni yacht dovrà esporre il proprio numero d'identificazione assegnatogli (quando gli viene fornito dalla organizzazione) ed esporlo in una posizione visibile in prossimità del pozzetto.
- ii. **Bandiera dell'evento** Tutte le imbarcazioni saranno fornite di una Bandiera dell'Evento, che dovrà essere esposta nella crocetta di sinistra o in una posizione simile durante tutto l'evento.

WCC-14. DIVISIONI

Gli yachts che partecipano all'evento si possono iscrivere a una delle seguenti divisioni (non tutte le divisioni sono disponibili in tutti gli eventi, vedi Condizioni di Partecipazione allo specifico evento):

Divisione I (Crociera): I risultati ottenuti in questa divisione saranno calcolati in base al World Cruising Handicap. È consentito l'utilizzo della propulsione a motore, i tempi di utilizzo del motore e il numero di miglia nautiche percorse con la propulsione meccanica dovranno essere accuratamente trascritte e comunicate agli organizzatori dell'evento all'arrivo al porto. Un fattore di correzione sarà applicato al totale delle ore trascorse con navigazione a motore al momento del calcolo dei risultati. Le imbarcazioni che utilizzeranno la propulsione a motore per più di un terzo della distanza della competizione saranno automaticamente trasferite alla Divisione III Motorsailing (Navigazione a Motore), nella quale non vengono calcolati i risultati.

Divisione II (Regata): I risultati in questa divisione saranno calcolati in base all'IRC Rating e l'uso del motore è espressamente vietato. Le imbarcazioni che utilizzeranno la propulsione a motore saranno automaticamente trasferite nella Divisione V Open (Libera), nella quale non sono calcolati i risultati.

Divisione III (Navigazione a Motore): Questa divisione comprende le imbarcazioni che nelle Divisioni I e IV hanno percorso più di un terzo della distanza di uno qualsiasi dei tratti dell'evento, nella quali i risultati non vengono calcolati.

Divisione IV (Multiscafi): Questa divisione include i pluriscafi da crociera (cruising multihulls). Ogni imbarcazione riceverà un World Cruising Club handicap. L'utilizzo della propulsione a motore è consentito in questa divisione e si rispettano le disposizioni applicate alla Divisione I.

Divisione V (Libera): La divisione comprende tutte le imbarcazioni le cui dimensioni o le cui caratteristiche di disegno non si adeguino a uno degli standard delle divisioni dell'evento. L'utilizzo della propulsione a motore è consentito e i risultati non sono calcolati

Divisione VI (Barche a Motore): Questa divisione è aperta a tutte le imbarcazioni a motore. Gli yacht iscritti a questa divisione sono esenti da tutte le norme che si applicano alle barche a vela.

Divisione VII (Invitati): I risultati in questa divisione saranno calcolati in base al World Cruising handicap. È consentito l'utilizzo della propulsione a motore, i tempi di utilizzo del motore e il numero di miglia nautiche percorse con propulsione meccanica dovranno essere

accuratamente rilevati, trascritti e comunicati agli organizzatori dell'evento all'arrivo al porto. Un fattore di correzione sarà applicato al totale delle ore trascorse con navigazione a motore al momento del calcolo dei risultati. Le imbarcazioni che utilizzeranno la propulsione a motore per più di un terzo della distanza della competizione saranno automaticamente trasferite alla Divisione III Motorsailing (Navigazione a Motore), nella quale non vengono calcolati i risultati.

Divisione VIII (Invitati alla Regata): Come nella Divisione II, i risultati in questa divisione saranno calcolati in base all'IRC Rating e l'uso del motore è espressamente vietato. Le imbarcazioni che utilizzeranno la propulsione a motore saranno automaticamente trasferite alla Divisione V Open (Libera), nella quale non vengono calcolati i risultati.

Gli organizzatori dell'evento si riservano il diritto di decidere a quali divisioni i yachts verranno assegnati.

WCC-15. HANDICAPS

I risultati ottenuti nelle Divisioni I, III, IV e VII saranno calcolati in base al World Cruising Club handicap. Per ottenere un World Cruising Club handicap, ogni partecipante deve fornire le dimensioni precise dell'imbarcazione, come indicato nel Modulo d'Iscrizione all'Evento o nella Scheda Informativa dell'Evento. L'Handicap non sarà ricalcolato su richiesta del proprietario o dello skipper dell'imbarcazione, nel caso in cui vi sia un errore riguardante i dati inesatti riportati sul Modulo d'Iscrizione originale all'Evento o sulla Scheda Dati.

Le imbarcazioni incluse nella Divisione II Racing (Regata) e la Divisione VIII Invitation Racing (Invitati alla Regata) competiranno secondo le norme dell'IRC. I partecipanti che vorranno gareggiare dovranno ottenere un certificato di rating IRC previo il pagamento di una tassa a loro carico. Una copia del certificato deve essere presentata agli organizzatori il più presto possibile, il limite ultimo di presentazione è di tre giorni prima della partenza, non sono ammesse modifiche dopo tale termine

WCC-16. CLASSI

Gli yachts potranno essere suddivisi in classi separate secondo l'handicap TCF. I livelli di handicap saranno annunciati prima della partenza. Il numero minimo di yachts in ogni classe saranno sei. Non saranno create classi separate se saranno presenti meno di dieci yachts in ogni categoria.

WCC-17. MOTORI

L'uso della propulsione a motore è consentito tranne che nella Divisione II Racing (Regata) e nella Divisione VIII Invitation Racing (Invitati alla Regata). Tutti gli yachts,

ad eccezione di quelli a motore, devono attraversare la linea di partenza e di arrivo navigando a vela. Nel periodo compreso tra i cinque minuti anteriori e le due ore successive alla partenza è vietato l'utilizzo della propulsione a motore se non in caso di emergenza. Le ore di navigazione effettuate con propulsione meccanica e le miglia percorse a motore dovranno essere registrate accuratamente e notificate agli organizzatori nella Dichiarazione di Arrivo.

WCC-18. DICHIARAZIONE DI ARRIVO

Lo skipper di ogni yacht deve completare la Dichiarazione di Arrivo alla fine della manifestazione o al termine di ogni tratto dell'evento, nella quale segnalerà la ora di arrivo, il numero di ore in cui è stato utilizzato il motore e la distanza coperta con propulsione a motore. Lo skipper e tutti i membri dell'equipaggio maggiorenni dovranno sottoscrivere la dichiarazione che dovrà essere consegnata a un ufficiale dell'organizzazione subito dopo l'arrivo in porto. Le dichiarazioni ricevute dopo un'ora dell'arrivo dell'imbarcazione al porto possono essere penalizzate con un incremento del 5% del tempo, o la retrocessione di un minimo di due posti.

WCC-19. PREMI

Un elenco completo dei premi e dei premi speciali sarà pubblicato prima della data d'inizio di ciascun evento.

WCC-20. PROTESTE

L'eventuale intenzione di presentare una protesta deve essere notificata al più presto e con tutti i mezzi possibili. Tutte le proteste dovranno essere presentate per iscritto e consegnate personalmente a un ufficiale dell'evento entro le tre ore successive all'arrivo. La controversia sarà presa in esame e giudicata dal Comitato per le Proteste entro una settimana dalla presentazione della medesima. La decisione sarà pubblicata nella bacheca ufficiale. Il Comitato per le Proteste sarà composto da membri del Comitato dell'Evento e presieduto da un presidente indipendente con diritto di voto designato dagli organizzatori. Le decisioni emesse dal Comitato per le Proteste sono inappellabili. Una tassa di £ 300 per protesta (o il suo equivalente in altra valuta) dovrà essere depositata in contanti al momento della presentazione della medesima. Nel caso in cui la protesta fosse respinta, la tassa non sarà restituita.

WCC-21. PENALITÀ

Il Comitato per le Proteste assegnerà sanzioni usando un sistema percentuale e/o penalità che implicano una retrocessione nella graduatoria. Il tempo reale dello yacht penalizzato verrà incrementato a seconda della percentuale assegnata dalla commissione e/o verrà

retrocesso di uno o più posti nella graduatoria. Gravi violazioni delle norme potranno portare alla squalifica.

WCC-22. RITIRI / SCALI

Gli yacht che realizzino uno scalo dopo la partenza al di fuori del porto di destino per qualsiasi motivo devono notificare immediatamente l'accaduto agli organizzatori. I numeri di telefono e di fax sono indicati nelle Istruzioni di Regata riguardanti il tratto di mare da percorrere durante la tappa. La mancata notificazione può comportare l'immediata squalifica da parte degli organizzatori. Nel caso in cui l'inosservanza di tali norme generi un'operazione di riscatto e salvataggio il proprietario della barca sarà considerato responsabile dei costi della operazione.

WCC-23. MANCATA PARTENZA / PARTENZA RITARDATA / PARTENZA ANTICIPATA

- i. Le imbarcazioni in partenza con un ritardo superiore ai 30 minuti rispetto all'orario ufficiale di partenza devono informare gli organizzatori (direttamente via fax o e-mail) quando la barca sarà pronta per la partenza. Lo skipper dell'imbarcazione deve mettersi in contatto con gli organizzatori per segnalare quando lo yacht sarà pronto per riprendere la tappa successiva.
- ii. Gli yachts che realizzeranno una partenza anticipata (dieci minuti prima del segnale) saranno considerati come se non avessero effettuato la partenza e classificati come DNS (non partiti).
- iii. Nessuna compensazione sarà assegnata in caso di partenza ritardata o per il tempo trascorso nel porto per qualsiasi motivo.

Per motivi di sicurezza queste norme devono essere rigorosamente rispettate

WCC-24. SPONSORIZZAZIONE

La sponsorizzazione di singoli yacht è consentita previa autorizzazione scritta da parte degli organizzatori prima della firma con il potenziale sponsor. Non saranno accettate sponsorizzazioni da parte di produttori di sigarette, tabacco o prodotti relazionati con le suddette categorie. Gli organizzatori dovranno essere consultati prima di un accordo di sponsorizzazione con produttori di bevande alcoliche o prodotti farmaceutici perché tali sponsorizzazioni potrebbero non essere accettate. Le imbarcazioni sponsorizzate subiranno un incremento delle quote d'iscrizione.

I nomi degli yachts che non sono sponsorizzati non devono essere associabili a nessuna società commerciale, marca, prodotto o pagina web, tanto meno il nome della barca deve essere usato a scopi pubblicitari, prima,

durante o dopo l'evento.

WCC-25. PUBBLICITÀ

Yachts non sponsorizzati. non sarà consentito l'uso di nomi pubblicitari in nessuna maniera, sia nel nome della barca, sullo scafo o su qualsiasi altro materiale incluso le vele (oltre al marchio di fabbricazione che dovrà trovarsi nella posizione usuale e quello dell'abbigliamento dell'equipaggio). Non sarà consentito esporre bandiere di aziende o qualsiasi altro tipo di materiale pubblicitario durante la manifestazione o mentre la nave è in porto.

Yachts sponsorizzati. Non ci sono limiti all'esposizione della pubblicità, anche se gli organizzatori si riservano di poter esporre pubblicità nel primo quarto della parte anteriore dello scafo della barca in entrambi i lati, se lo sponsor ufficiale della manifestazione lo richiede.

Tutti gli yachts partecipanti dovranno esporre la pubblicità degli sponsor della manifestazione come richiesto dall'organizzazione della manifestazione, non farlo può essere motivo di squalifica dall'evento.

WCC-26. MAGGIORAZIONE PER SPONSORIZZAZIONE

Gli yachts sponsorizzati subiranno una maggiorazione della quota d'iscrizione pari al 100%.

WCC-27. GRAN PAVESE

Ogni yacht deve esporre il Gran Pavese (con un set di bandiere del codice internazionale di navigazione) durante un periodo di tempo indicato prima della partenza e al momento dell'arrivo al porto dove termina la manifestazione fino alla fine ufficiale della regata

WCC-28. ISCRIZIONI

I partecipanti possono prendere parte a un evento completando il modulo di iscrizione ufficiale o effettuando l'iscrizione online via www.worldcruising.com. La quota di iscrizione deve essere pagata al momento dell'iscrizione (vedi Condizioni di Partecipazione per conoscere i dettagli sulle quote d'iscrizione). Ogni evento può avere un numero chiuso d'iscrizioni, è istituita una lista di attesa quando le richieste superano il numero limite. Le imbarcazioni che hanno partecipato alle edizioni precedenti devono compilare un Modulo d'Iscrizione in corso di validità e attualizzato.

WCC-29. MODALITÀ DI PAGAMENTO

- i. Di credito Visa e Mastercard e carte di debito accettate.
- ii. EBonifico Bancario Online: Il pagamento delle quote può essere portato a termine mediante bonifico bancario online in sterline al netto di tutti i costi a carico intestandolo a:

World Cruising Club Ltd

Conto corrente: 20006173

Codice Bancario: 40-18-63

HSBC Bank Plc, 86 High Street,

Cowes PO31 7AN, United Kingdom

IBAN: GB86MIDL40186320006173

BIC: MIDLGB2181Y

Your name, boat name and event should be included with transfer details.

- iii. Con assegno. Pagato in sterline emesso da una banca solo Regno Unito. Chques devono essere intestati al World Cruising Club. Gli assegni al di fuori del Regno Unito non sono accettate

WCC-30. RIMBORSI

- i. Sarà rimborsato il 50% delle quote d'iscrizione e delle quote dell'equipaggio quando il ritiro venga effettuato in forma scritta con una anticipazione superiore alle 12 settimane dalla data programmata dell'inizio del evento. Nessun rimborso sarà effettuato dopo tale data. Tutti i rimborsi saranno effettuati in lire sterline.
- ii. In alternativa, l'intero importo delle tasse pagate meno una tassa per le spese di amministrazione pari a £125 può essere considerato valido come quota d'iscrizione per la stessa manifestazione dell'anno successivo o per il prossimo World ARC. Tutte le tasse trasferite per il pagamento di un prossimo evento non sono rimborsabili in caso di successivo ritiro.

WCC-31. CANCELLAZIONI

Nel caso improbabile in cui sia cancellata una Regata prima dell'inizio della stessa, gli organizzatori s'impegnano a rimborsare completamente tutti coloro i quali avranno già provveduto a pagare le quote d'iscrizione.

WCC-32. RESPONSABILITÀ DELLO SKIPPER

Lo skipper è il solo responsabile della decisione di iniziare o continuare a partecipare all'Evento.

Il proprietario della barca è completamente responsabile della propria sicurezza, di quella dell'equipaggio, della barca e del suo contenuto e specificatamente deve:

- i. Garantire che la barca sia completamente funzionante, attrezzata con tutto l'equipaggiamento necessario e che l'equipaggio posseda le adeguate abilità e conoscenze per affrontare una lunga traversata oceanica.
- ii. Assicurarsi della solidità dello scafo, dell'alberatura, dell'attrezzatura velica e di tutti i dispositivi meccanici.
- iii. Assicurarsi che tutte le dotazioni di sicurezza siano

correttamente mantenute e stivate e che l'equipaggio sia a conoscenza della loro dislocazione e delle modalità di utilizzo.

- iv. Garantire che tutti i membri dell'equipaggio siano personalmente responsabili di indossare i dispositivi personali di galleggiamento adeguati al tipo di condizioni nelle quali si potranno incontrare. Lo skipper dichiara che ogni membro dell'equipaggio verrà messo al corrente della suddetta norma e si impegna a farla rispettare.
- v. Garantire la competenza, lo stato di salute e la sicurezza dei membri dell'equipaggio in ogni momento.
- vi. Assicurarsi di sottoscrivere al momento dell'inizio dell'evento una Dichiarazione nella quale libera gli organizzatori da qualsiasi responsabilità con rispetto a qualsiasi avvenimento possa verificarsi relazionato con la manifestazione e accettando di risarcire gli organizzatori per eventuali danni causati. Prima dell'inizio dell'evento il proprietario è tenuto di notificare agli organizzatori il nome e la nazionalità di ognuno dei membri dell'equipaggio della barca.

Né il rispetto delle presenti Condizioni Generali e nemmeno l'Ispezione della barca prevista dai nostri regolamenti in alcun modo circoscrivono o riducono la completa e illimitata responsabilità del proprietario.

WCC-33. RESPONSABILITÀ

Gli organizzatori non si assumono alcuna responsabilità nei confronti del proprietario e/o dell'equipaggio per eventuali perdite di profitto, danni, costi diretti o indiretti o eventuali perdite di qualsiasi proprietà o per qualsiasi perdita economica in qualunque modo e per qualsiasi causa essa possa sorgere.

Nel caso in cui un reclamo circa infrazioni delle presenti Condizioni Generali sia reputato valido e debitamente notificato, l'organizzazione potrebbe rimborsare la quota d'iscrizione iniziale e le quote dell'equipaggio o una parte proporzionale delle quote, dopodiché gli organizzatori non avranno alcun altro obbligo nei confronti del proprietario.

In caso di eventuali ritardi o del mancato adempimento di uno di qualsiasi degli obblighi dell'organizzazione, gli organizzatori non si assumono alcuna responsabilità nei confronti del proprietario e/o dell'equipaggio, nel caso in cui il fatto si generasse per cause di forze maggiore indipendenti dalla volontà o dal controllo dell'organizzazione.

Nel caso in cui i servizi fossero venduti con una Consumer Transaction (transazione commerciale, come definito nella Legge di Consumer Transaction -Restrictions on Statements del 1976) i diritti statuari dell'acquirente non

saranno modificati dalle Condizioni Generali del WCC.

WCC-34. DIRITTI AUDIOVISIVI

- i. **Diritti audiovisivi** Gli organizzatori possiedono i diritti su tutte le immagini, film e materiale scritto presentato alla World Cruising Club dai partecipanti all'evento. Oltre a possedere i diritti su tutte le immagini, film e materiale scritto creato dagli organizzatori e in cui sono presenti partecipanti a uno degli eventi della World Cruising Club.
- ii. **Diritti di trasmissione** Gli organizzatori possiedono i diritti su tutti i film, televisione e altro materiale audiovisivo prodotto durante o in merito agli eventi della World Cruising Club in relazione alla produzione, distribuzione, vendita e diffusione pubblica di tale materiale. Gli organizzatori possono concedere ai singoli partecipanti l'autorizzazione a cedere materiali audiovisivi a compagnie televisive o di produzione di film/video o di produrre personalmente materiale audiovisivo, a condizione che tale materiale sia stato preventivamente visionato dagli organizzatori. Qualsiasi partecipante che stipuli un accordo con una televisione o una società di produzione video per la registrazione o fornisca materiale a terzi durante lo svolgimento di un evento senza l'autorizzazione scritta degli organizzatori sarà immediatamente squalificato ed invitato a ritirarsi dalla competizione. Gli organizzatori possono intraprendere un'azione legale se si troveranno di fronte ad una violazione di uno qualsiasi dei diritti di radiodiffusione.

WCC-35. LOGOTIPO DEGLI EVENTI

Il logotipo degli eventi non può essere riprodotto in nessuna forma senza previo consenso scritto degli organizzatori ed il pagamento di un canone. I partecipanti che violeranno la suddetta norma, saranno multati con un'ammenda non inferiore a £100 e potranno essere esclusi della manifestazione

WCC-36. MODIFICAZIONI

Nel caso in cui gli organizzatori ritenessero necessario apportare modifiche alle Condizioni Generali o al Regolamento dell'Evento si riservano il diritto di farlo senza preavviso o consultazione. I partecipanti verranno informate delle modifiche attraverso il Newsletter dell'Evento o direttamente nel porto di partenza prima dell'inizio della manifestazione. Le presenti Condizioni Generali includono i Requisiti delle Dotazioni di Sicurezza e le Condizioni di Partecipazione Provvisorie.

WCC-37. TRADUZIONE E LEGGE COMPETENTE

In caso di controversia sulla traduzione delle presenti Condizioni Generali, dei Requisiti delle Dotazioni di Sicurezza e delle Condizioni di Partecipazione Provvisorie o qualsiasi altro materiale rilasciato dagli organizzatori, la versione in inglese prevarrà.

Queste Condizioni Generali saranno disciplinate dalle leggi del Regno Unito e il proprietario accetterà di sottoporsi esclusivamente alla giurisdizione delle Corti Inglesi.

WCC-38. SQUALIFICA

L'inosservanza delle Condizioni Generali del World Cruising Club può significare la squalifica da un evento. Il mancato rispetto delle Regole 1-22. e 1-23. porterà alla squalifica immediata. Le imbarcazioni che sono state squalificate saranno invitate a lasciare immediatamente le aree del porto riservate all'evento. Gli yacht squalificati prima dell'inizio della manifestazione avranno diritto al completo rimborso delle quote d'iscrizione e delle quote dell'equipaggio. In caso di squalifica durante una delle regate che comprendono più tratti, si potrà avere il diritto ad un rimborso della quota di iscrizione e dell'equipaggio proporzionale ai tratti non effettuati.

WCC-39. DEFINIZIONI

Ai fini delle Condizioni Generali, dei Requisiti delle Dotazioni di Sicurezza o in qualsiasi altro materiale rilasciato dagli organizzatori si specifica il significato dei seguenti termini:

“Evento” s'intende una specifica Regata o competizione organizzata dal World Cruising Club.

“Gli organizzatori” ci si riferisce a World Cruising Club Ltd, operante come World Cruising Club e tutti i suoi impiegati.

“Lo skipper” s'intende il proprietario dell'imbarcazione iscritta alla competizione o un suo rappresentante autorizzato.

Numero 8, datata 15 settembre 2011